

Getxon, 2012ko ekainaren 26an.

En Getxo, a 26 de Junio de 2012

## **BILDURIK**

Alde batetik, **Nerea Lupardo Atutxa** andrea (NANA: 30.613.544-S), Euskaltel SArean izenean (IFK: A-48766695), Derioko Parke Teknologikoan, 809. eraikinean helbidea duena eta horren izenean. Euskaltelen ordezkaria da 2011ko urriaren 4an Bilboko Elkargoko notarioak, Vicente Maria del Arenal jaunak, emandako ahalordetza-eskritura publikoaren bitartez (protokolo-zenbakia: 1.302). Aurrerantzean Babeslea izango da.

Bestetik, Getxoko Udala, Getxoko Foruen kaleko 1. zenbakian helbidea duena (IFK: P-4805300C), eta Udalaren izenean Imanol Landa Jauregi jauna, Getxoko alkate gisa. Aurrerantzean Babestua izango da.

## **ADIERAZTEN DUTE**

I.- Euskaltelen xedea da pertsonen komunikazio-behar guztiei erantzutea eta enpresei ahalik eta produktibitate handiena izaten laguntzea, eta, horretarako, komunikatzeko eta informazioa kudeatzeko tresnak eskaintzea. Era horretan, gure erkidegoko garapen ekonomiko eta soziala bultzatzen laguntzen du.

II.- Euskaltelek, gizartean ardura duen enpresa izan nahi duenez, haren helburuak berak adierazten duen bezala, Euskadiren garapen ekonomiko eta sozialari lagundu behar dio. Gizarteari itzultzeko helburu hori jasotzen da Enpresaren Erantzukizun Sozialaren Ekintza Planean; besteak beste, kultura,

## **REUNIDOS**

De una parte, **Dña. Nerea Lupardo Atutxa**, con D.N.I. 30.613.544-S, en nombre de Euskaltel, S.A., C.I.F. A-48766695, con domicilio en Derio, Parque Tecnológico, Edificio 809, y en representación de la misma, representación que ostenta en virtud de escritura pública de apoderamiento otorgada el 4 de octubre de 2011, ante el Notario del Ilustre Colegio de Bilbao, D. Vicente María del Arenal, con el número 1.302 de su protocolo, en adelante Patrocinador.

De otra, Ayuntamiento de Getxo, con domicilio en C/ Fueros, 1 de Getxo y CIF P-4805300C, y en su nombre y presentación D. Imanol Landa Jauregui en su calidad de Alcalde de Getxo, en adelante Patrocinado.

## **EXPONEN**

I.- Que la misión de Euskaltel es responder de manera integral a las necesidades de comunicación de las personas y ayudar a la mayor productividad de las empresas facilitándoles herramientas de comunicación y gestión de la información, contribuyendo al desarrollo económico y social de nuestra comunidad.

II.- Que Euskaltel, en su vocación de empresa socialmente responsable, tal y cómo lo define su propia misión, debe contribuir al desarrollo económico y social de Euskadi. Este objetivo de reversión a la sociedad se manifiesta en un Plan de Acciones de Responsabilidad Social Empresarial que contempla la realización

kirola, ingurumena, aisialdia eta iraunkortasuna garatzeko eta sustatzeko ekintzak aurreikusten dira.

III.- Babestuak Getxo Sea Week 2012 (GSW12) antolatuko du, eta 2012ko ekainaren 25etik uztailaren 1era bitartean izango da.

IV.- GSW12ren barneko jardueren artean, Gymkhana 2.0 izeneko egingo da, Babesleak Euskalteli martxoaren 3an bidalitako proposamenean deskribaturikoa.

V.- Kirol/kultura arloko jarduera horretan goian aipatutako helburu eta interesekin eta enpresaren gizarterantzukizunarekin bat datorren irudia emateaz arduratu behar du Euskaltelek.

V.- Euskaltelek aipatu babesletza egin nahi du; beraz, bi aldeek babes-akordio hau sinatzen dute, honako baldintza hauekin:

## **BALDINTZAK**

### **I.- XEDEA.**

Akordio honen bidez, Euskaltelek GSW12ren babeslea izango da.

### **II.- EUSKALTELEN BETEBEHARRAK:**

A) Euskaltel GSW12ren babesle den aldetik, zenbateko hau emateko konpromisoa izango du, betiere ekitaldia egiten bada: 3.000 € + BEZa

Babestu nahi den jardueraren gaineko azalpen-memoria jaso eta handik 30 egunera ordainduko du diru-kantitate

de actividades de desarrollo y promoción de la cultura, el deporte, el medioambiente, el ocio y la sostenibilidad, entre otros.

III.- Que el Patrocinado va a organizar Getxo Sea Week 2012 (GSW'12) que tendrá lugar del 25 de Junio al 1 de Julio de 2012.

IV.- Que entre las actividades de GSW'12 se va a desarrollar una actividad denominada Gymkhana 2.0, descrita en la propuesta remitida por el Patrocinado a Euskaltel el 3 de marzo.

V.- Que Euskaltel tiene que velar por que esas actividades de promoción cultural, signifiquen para ella una imagen coherente con esa vocación de responsabilidad social, y acorde con los objetivos e intereses anteriormente mencionados.

V.- Que Euskaltel está interesada en el Patrocinio mencionado, por lo que ambas partes otorgan el presente Acuerdo de Patrocinio con arreglo a las siguientes

## **ESTIPULACIONES**

### **I.- OBJETO.**

En virtud del presente Acuerdo, Euskaltel actuará como patrocinador de GSW'12.

### **II.- OBLIGACIONES DE EUSKALTEL:**

A) Euskaltel como Patrocinador de GSW'12 se compromete a entregar, siempre y cuando el evento patrocinado se realice, la cantidad de: 3.000 €+ I.V.A.

Euskaltel realizará el pago de la referida cantidad a los 30 días de la fecha de recepción de una Memoria explicativa de

hori Euskaltelek. Txosten horretan, babestuak hitzarmen honen bidez hartzen dituen betebeharrak bete dituela egiaztatu behar da.

B) Gainera, sari gisa azken generazioko 3 smartphone emango ditu.

C) Ezinbesteko kausak edo halabeharrezko arrazoiak direla-eta babestutako ekitaldia egiten ez bada, Euskaltelek agindutako zenbatekoaren % 10 emateko konpromisoa du, baldin eta babestuak ziurtatzen badu ekitaldi horretarako gastuak egin dituela eta gastu horiek Euskaltelek agindutako zenbatekoaren % 10 baino handiagoak direla.

### **III. GETXOKO UDALAREN BETEBEHARRAK (Turismo Bulegoa):**

A) Babestuak, berriz, konpromisoa hartzen du Euskaltelen publizitatean parte hartzeko, Euskaltel eta haren irudi korporatiboa honela sustatuz:

- EUSKALTELen irudi korporatiboa sartzea "Gymkhana 2.0" jardueraren babesle bakar gisa euskarri guztietan: liburuxka orokorra eta web orria.

- EUSKALTEL-en logotipoa sartzea Web orrian, "Gymkhana 2.0" jardueraren inguruko atalean.

- Sariak emateko ekitaldia igandean, uztailaren 1ean egingo da, 14:30ean, Portu Zaharreko zabalgunean jarritako karpan. Euskaltelen irudia ekitaldi horretan erakutsiko da 4x3 metroko pantailan.

Sariak eman baino hiru egun lehenago, Euskaltelek Udalari jakinaraziko dio Euskalteleko ordezkari batek sariak emateko ekitaldian parte hartzea nahi

la actividad realizada objeto de patrocinio, en la que se acredite el cumplimiento de las obligaciones asumidas por el Patrocinado en virtud del presente Acuerdo.

B) Además proporcionará a modo de premio 3 smartphone de última generación.

C) En el supuesto de que el evento patrocinado no se llegue a realizar por causas fortuitas o de fuerza mayor, Euskaltel se compromete a abonar el 10% de la cantidad comprometida, siempre y cuando por parte del Patrocinado se acredite que, en relación al evento referido, se ha incurrido en gastos y dichos gastos superen el 10% de la cantidad comprometida por Euskaltel.

### **III. OBLIGACIONES DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO (Oficina de Turismo):**

A) El Patrocinado se compromete a colaborar en la publicidad de Euskaltel, mediante la promoción de Euskaltel y de su imagen corporativa, de la siguiente manera:

- Incluir la imagen corporativa de EUSKALTEL como patrocinador en exclusiva de la actividad "Gymkhana 2.0" en todos los soportes: folleto general y Web.

- Incluir el logotipo de EUSKALTEL en la pagina Web en la sección relativa a la actividad de la "Gymkhana 2.0".

- El acto de entrega de los premios será el domingo 1 de julio a las 14:30h. en la carpa instalada en la explanada del Puerto Viejo. La imagen de Euskaltel se proyectará, durante este acto, en una pantalla de 4x3 metros.

Con tres días de antelación a la entrega de premios, Euskaltel comunicara al Ayuntamiento si desea que un

duen.

- "Gymkhana 2.0" jardueraren inguruko publizitate-euskarri guztietan, EUSKALTELen logotipoa sartu beharko du Getxoko Udalak.

B) Babestuak konpromisoa hartuko du inolako akordiorik ez sinatzeko Euskaltelen merkatuko lehiakideak izan daitezkeenekin, Hitzarmen honetan babestutako xederako.

C) Babestuak EUSKALTELeK emandako logotipoa erabiliko du eta konpromisoa hartuko du, aurkeztu baino lehen, karteletan edo beste edozein euskarritan sartu beharreko logotipoa homologatzeko.

#### **IV.- EZ BETETZEA**

Aldeetako batek kontratu honetan aurreikusitako baldintzaren bat beteko ez balu, beste aldeak eskatu ahal izango dio behar bezala betetzeko, edota bertan behera uzteko, bi kasuetan dagozkion ekintzak burutzea alde batera utzi gabe.

#### **V.- INDARRALDIA**

Akordio honek soilik ondorioak izango ditu 2012an egingo den Getxo Sea Week 12ren ediziorako.

Eta ados daudela adierazteko, bi aldeek babes-hitzarmen hau sinatzen dute, bi aletan eta xede bakarrerako, goiburuan adierazitako lekuan eta egunean.

representante de Euskaltel participe en la entrega de premios.

- En todo soporte publicitario relativo a la actividad de la "Gymkhana 2.0" el Ayuntamiento de Getxo deberá de introducir el logotipo de EUSKALTEL.

B) El Patrocinado se compromete a no suscribir ningún acuerdo con posibles competidores del mercado de Euskaltel para el objeto patrocinado en el presente Convenio.

C) El Patrocinado utilizará el logotipo que EUSKALTEL le facilite, comprometiéndose a la presentación previa al mismo para la homologación del logotipo a insertar en la cartelería o en cualquier otro tipo de soporte.

#### **IV.- INCUMPLIMIENTO.**

Si cualquiera de las partes incumpliera alguna de las cláusulas previstas en el presente contrato, la otra parte podrá exigir su correcto cumplimiento, o bien resolverlo, sin perjuicio en ambos casos del ejercicio de las acciones correspondientes).

#### **V.- VIGENCIA**

El presente Acuerdo sólo tendrá efectos para la edición que se va a celebrar en el 2012 de la Getxo Sea Week12

Y en prueba de conformidad ambas partes suscriben el presente Acuerdo de Patrocinio por duplicado y a un solo efecto, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.